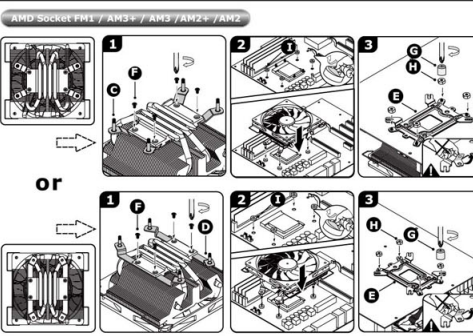
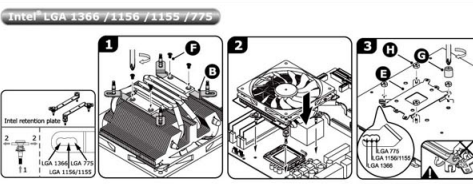
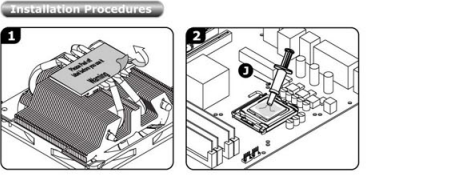
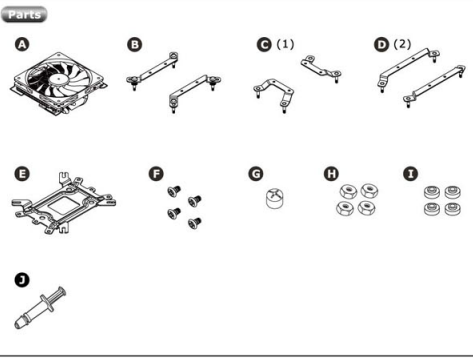


English	简体中文	繁體中文	日本語
Make sure the following items are included. If any item is damaged or missing, contact your retailer	請先檢查包裝盒內的各項零件是否齊全。如有任何一項有丟失或損壞，請聯絡您的經銷商。	請先檢查包裝盒內的各項零件是否齊全。如有任何一項有丟失或損壞，請聯絡您的經銷商。	箱内に付属品をご確認ください。もし付属品が欠品していたり破損していたりした場合は、ご購入された店舗にお問い合わせください。
A Cooler x1 B Intel Retention plate x2 C AMD Retention plate(1) x2 D AMD Retention plate(2) x2 E Back plate x1 F Screws x4 G Nut setter x1 H Nut x4 I Rubber pads x4 J Thermal grease x1	A 散热器 x1 B Intel 腳座 x2 C AMD 腳座(1) x2 D AMD 腳座(2) x2 E 背板 x1 F 螺絲 x4 G 轉接頭 x1 H 螺母 x4 I 絕緣軟墊 x4 J 導熱膏 x1	A 散热器 x1 B Intel 腳座 x2 C AMD 腳座(1) x2 D AMD 腳座(2) x2 E 背板 x1 F 螺絲 x4 G 轉接頭 x1 H 螺母 x4 I 絕緣軟墊 x4 J 導熱膏 x1	A CPUクーラー本体 x1 B Intelリテンションプレート x2 C AMDリテンションプレート(1) x2 D AMDリテンションプレート(2) x2 E バックプレート x1 F ネジ x4 G ナットセッター (ナット取り付け工具) x1 H ナット x4 I ゴムパッド x4 J 熱伝導グリス x4

Before installation, please select the proper type suitable for your CPU platform	安裝前，請選擇適用於您系統平台的安裝方法	安裝前，請選擇適用於您系統平台的安裝方法	CPUクーラーの取り付けを始める前に、ご使用のCPUプラットフォームに対応する部品を選んでください
Remove the protective cover on the bottom of the cooler. Apply a thin layer of thermal grease onto the surface of the installed CPU	安裝前，請先移除散热器底部的保护膜。均匀涂上一层导热膏于CPU表面上	安裝前，請先移除散热器底部的保护膜。均匀涂上一层导热膏於CPU表面上	CPUクーラーの底面に付いている保護テープを外してください。次にCPUに薄く熱伝導グリスを塗ってください

Fasten the retention plate onto the cooler	將腳座鎖固于散热器上	將腳座鎖固于散热器上	CPUクーラーの上にリテンションプレートを固定します
Fasten the cooler to the motherboard with the help of the supplied accessories (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	將散热器鎖固于主板上 (確保散热器和CPU表面緊密結合)	將散热器鎖固于主機板上 (確保散热器與CPU表面緊密結合)	付属品を使ってCPUクーラーをマザーボードに固定します (CPUにCPUクーラーを載せて締め付けます)
Don't peel off the insulating tape. The insulating tape should be facing the motherboard	請勿撕除絕緣保護膜 背板絕緣面需朝向主板	請勿撕除絕緣保護膜 背板絕緣面需朝向主機板	絶緣テープをはがさないでください 絶緣テープはマザーボードに接している必要があります

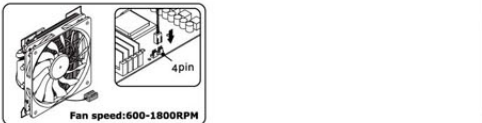
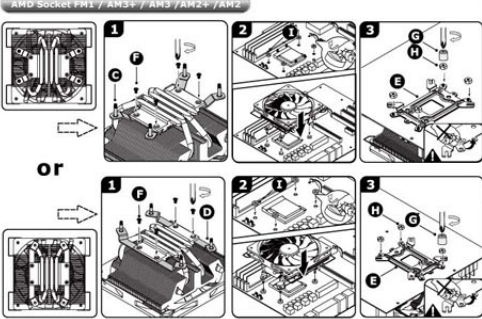
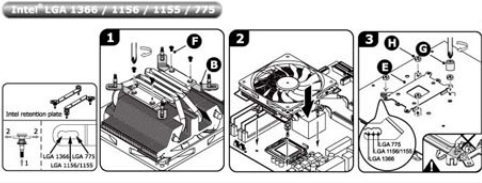
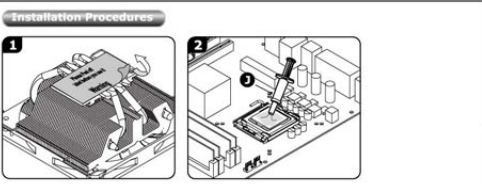
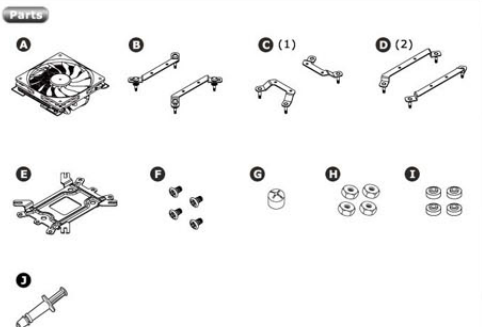
Fasten the retention plate onto the cooler	將腳座鎖固于散热器上	將腳座鎖固于散热器上	CPUクーラーの上にリテンションプレートを固定します
Fasten the cooler to the motherboard with the help of the supplied accessories (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	將散热器鎖固于主板上 (確保散热器和CPU表面緊密結合)	將散热器鎖固于主機板上 (確保散热器與CPU表面緊密結合)	付属品を使ってCPUクーラーをマザーボードに固定します (CPUにCPUクーラーを載せて締め付けます)
Don't peel off the insulating tape. The insulating tape should be facing the motherboard	請勿撕除絕緣保護膜 背板絕緣面需朝向主板	請勿撕除絕緣保護膜 背板絕緣面需朝向主機板	絶緣テープをはがさないでください 絶緣テープはマザーボードに接している必要があります

Fan Installation	組裝風扇	組裝風扇	ファンの取り付け
Connect the power cable	連接電源線	連接電源線	電源ケーブルの取り付け
Plug the fan cable into the 4-pin fan header on the motherboard. For more information, please refer to your motherboard manual	將風扇電源線插在主機板4-pin的接頭上。如需更多資訊，請參考主機板的安裝說明書	將風扇電源線插在主機板4-pin的接頭上。如需更多資訊，請參考主機板的安裝說明書	ファンの電源ケーブルをマザーボードのピンコネクタに接続します。詳細はマザーボードのマニュアルをご覧ください
* Picture for reference only * Information in this document is subject to change without notice	* 圖片仅供参考 * 內容如有更新，恕不另行通知	* 圖片僅供參考 * 內容如有更新，恕不另行通知	*写真は一例です *本文書の内容は予告なく変更することがあります

有毒有害物質或元素						
部件名称	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价鉻 [Cr(VI)]	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
散热器	×	○	○	○	○	○
风扇	×	○	○	○	○	○
零件包	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物質在該部件所含有的該材料中的含量符合SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物質至少在该部件内某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。
Note: The form is only applied to China law.

한국어	Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
다음의 구성품들이 포함되어 있는지 확인하십시오. 손상이거나 분실된 구성품이 있다면 판매자에게 연락하여 주십시오	Prüfen Sie, ob die folgenden Teile in der Packung enthalten sind. Wenn ein Teil fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich umgehend an den Verkäufer	Compruebe los siguientes elementos en su paquete. Contacte con su vendedor si algo está dañado o falta	Vérifiez les éléments suivants dans votre emballage. Contactez votre fournisseur si un élément est endommagé ou manquant	Controllare che nella confezione vi siano gli elementi seguenti. Se uno dei componenti è mancante o danneggiato, rivolgersi al rivenditore	Controleer aub of de volgende items in het pakket zitten. Neem contact op met de verkoper als iets ontbreekt of beschadigd is
A 쿨러 x1 B Intel 리텐션 플레이트 x2 C AMD 리텐션 플레이트(1) x2 D AMD 리텐션 플레이트(2) x2 E 백 플레이트 x1 F 스크류 x4 G 너트 고정기 x1 H 너트 x4 I 고무 패드 x4 J 써멀 그리스 x1	A Kühler x1 B Intel Montagehalterung x2 C AMD Montagehalterung(1) x2 D AMD Montagehalterung(2) x2 E Rückenplatte x1 F Schrauben x4 G Mutternsetzer x1 H Muttern x4 I Gummipuffer x4 J Thermalpaste x1	A Ventilador x1 B Placa de retención Intel x2 C Placa de retención AMD(1) x2 D AMD Placa de retención AMD(2) x2 E Placa posterior x1 F Tornillos x4 G Regulador de tuerca x1 H Tuercas x4 I Almohadillas de goma x4 J Grasa termal x1	A Refroidissement x1 B Intel Plaque de retenue x2 C AMD Plaque de retenue(1) x2 D AMD Plaque de retenue(2) x2 E Plaque arrière x1 F Vis x4 G Tourne-écrou x1 H Ecrous x4 I Coussins protecteurs en caoutchouc x4 J Graisse Thermique x1	A Dissipatore x1 B Placca di ritenzione Intel x2 C Placca di ritenzione AMD(1) x2 D Placca di ritenzione AMD(2) x2 E Placca posteriore x1 F Viti x4 G Avvita bulloni x1 H Dadi x4 I Tamponi di gomma x4 J Pasta termica x1	A Koeler x1 B Intel socket x2 C AMD socket(1) x2 D AMD socket(2) x2 E Backplate x1 F Schroeven x4 G Schroevendraaiers x1 H Moeren x4 I Rubberen pads x4 J Inbussleutel x1
설치 전, 사용자의 CPU 플랫폼에 적합한 타입을 선택하여 주십시오	Bevor Sie die Installation durchführen, wählen Sie den Typ aus, der sich für Ihre CPU-Plattform eignet	Antes de la instalación, seleccione el tipo adecuado para la plataforma de su CPU	Avant l'installation, veuillez sélectionner le type approprié pour votre plateforme de processeur	Prima dell'installazione, selezionare il tipo adatto alla piattaforma CPU	Kies het type dat geschikt is voor uw cpu-platform
쿨러 뒷면에 부착되어 있는 보호 커버를 제거하여 주십시오. 설치된 CPU 표면 위에 써멀 그리스를 얇게 발라 주십시오	Bitte entfernen Sie die Schutzlage an der Unterseite des Kühlers vor Gebrauch. Tragen Sie eine dünne Schicht Thermalpaste auf die installierte CPU auf	Antes del uso, quite la capa protectora inferior del dissipador de calor. Aplique una capa fina de grasa térmica sobre la superficie de la CPU instalada	Avant l'utilisation, retirez la couche protectrice en bas du radiateur. Appliquez une fine couche de graisse thermique sur la surface du CPU installé	Prima dell'uso, rimuovere lo strato protettivo inferiore del dispositivo di raffreddamento. Applicare uno strato sottile di grasso termico sulla superficie della CPU installata	Vooraf de de koeler installeert, verwijderd u de beschermende laag aan de onderkant van de koeler. Breng een dun laagje koelpaste op het oppervlak van de cpu aan
쿨러 위로 리텐션 플레이트를 단단하게 고정하여 주십시오	Befestigen Sie die Haltebuegel am Kuehloerkoerper	Fije la placa de retención en el dissipador de calor	Fixer la plaque de rétention sur le dissipateur thermique	Assicura la piastra di ritenzione sul dissipatore	Maak de plaat vast aan de koeler zoals aangegeven op plaatje 2
같이 제공되는 악세서리를 이용하여 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오. (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치/고정하여 주십시오)	Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu-koeler vast op het oppervlak van de CPU)
절연 테이프를 벗겨내지 말아 주십시오. 절연 테이프는 마더보드와 마주 보고 서로 맞닿아 있어야만 합니다	Entfernen Sie nicht das Isolierband Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen	No quite la cinta aislante La cinta aislante debería mirar hacia la placa base	Ne retirez pas le ruban isolant Le ruban adhésif isolant doit être mis face à la carte mère	Non togliere il nastro isolante Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard	Trek de isolatietape niet los De isolatietape moet naar het moederbord gericht zijn
쿨러 위로 리텐션 플레이트를 단단하게 고정하여 주십시오	Schrauben Sie den 140mm Luefter am Kuehloerkoerper fest	Instale el ventilador de 140 mm en el disipador de calor	Installer le ventilateur 140mm sur le dissipateur thermique	Installa la ventola da 140 mm sul dissipatore	Installeer de 140mm ventilator op de koeler
같이 제공되는 악세서리를 이용하여 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오. (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치/고정하여 주십시오)	Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu-koeler vast op het oppervlak van de CPU)
절연 테이프를 벗겨내지 말아 주십시오. 절연 테이프는 마더보드와 마주 보고 서로 맞닿아 있어야만 합니다	Entfernen Sie nicht das Isolierband Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen	No quite la cinta aislante La cinta aislante debería mirar hacia la placa base	Ne retirez pas le ruban isolant Le nastro adhésif isolant doit être mis face à la carte mère	Non togliere il nastro isolante Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard	Trek de isolatietape niet los De isolatietape moet naar het moederbord gericht zijn
팬 설치	Lüfterinstallation	Instalación del ventilador	Installation du ventilateur	Installazione della ventola	Fanmontage
파워 케이블 연결하기	Schließen Sie das Netzkabel an	Conecte el cable de alimentación	Connecter le câble d'alimentation	Collegare il cavo di alimentazione	Sluit de stroom kabel aan.
마더보드의 4-pin 팬 헤더에 팬 케이블을 꽂아 주십시오. 더 자세한 정보는 사용자 가이드 마더보드 사용 설명서를 참고하여 주십시오	Schließen Sie das Lüfterkabel an den 4-pin-Header des Motherboards an. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch zum Motherboard	Enchufe el cable del ventilador en el alcazal de 4 pines de la motherboard. Para más información, consulte el manual de su placa base	Branchez le câble du ventilateur dans le connecteur à 4 pin de la carte mère. Pour plus d'informations, veuillez consulter le manuel de votre carte mère	Collegare il cavo della ventola al connettore a 4 pin della motherboard. Per ulteriori informazioni consultare il manuale della motherboard	Steek de fankabel in een 4-pins aansluiting op het moederbord. Zie de handleiding van het moederbord voor meer informatie
* 사진은 참고용입니다. * 본 문서의 정보는 사전 고지 없이 변경될 수 있습니다	* Die Abbildung dient nur zu Illustrationszwecken * Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden	* Imagen sólo como referencia * La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso	* Image pour référence uniquement * Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis	* Figura solo per riferimento * Le informazioni presenti in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso	* De afbeelding dient slechts ter illustratie * De informatie in dit document mag veranderd worden zonder notificatie



Português	Ελληνικά	Български	Русский	Қазақша	POLSKI	Magyar	Čeština	Srpski	Türkçe
Verifique os seguintes itens em sua embalagem. Entre em contato com seu revendedor se algum item estiver avariado ou faltando	Ελέγξτε αν υπάρχουν τα παρακάτω κομμάτια στη συσκευασία. Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας σε περίπτωση που έχει καταστραφεί ή λείπει κάποιο κομμάτι	Проверете за следните неща във вашия комплект. Ако някои част е повредена или липсва, свържете се с магазина	Проверьте наличие следующих комплектующих. В случае отсутствия или повреждения каких-либо комплектующих обратитесь по месту приобретения товара	Төмендегі керек-жаратқардың бар-жоғын тексеріңіз. Кейбір керек-жаратқар жоқ болса немесе зақымдалған болса, тауарды сатып алған жерге хабарласыңыз	Sprawdź następujące elementy w zestawie. Skontaktować się z punktem sprzedaży, gdy jakikolwiek element jest uszkodzony lub brakujący	Kérjük, ellenőrizze a következő tételeket a csomagban. Kérjük, keresse fel a kereskedőt, ha bármely tétel károsodott, vagy hiányzik	Zkontrolujte následující položky v balení. Pokud by některá položka chyběla nebo byla poškozená, kontaktujte prodejce	Proverite da li se u Vašem pakovanju nalaze sledeći predmeti. Kontaktirajte svog prodavača ako je neki od predmetata oštećen ili ako nedostaje kontaktujte prodajce	Lütfen aşağıdaki malzemelerin ambalajda olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir parça hasar görmüşse veya kayıpsa bayinizle temasa geçin
A Refrigeração x1 B Placa de Retenção Intel x2 C Placa de Retenção AMD(1) x2 D Placa de Retenção AMD(2) x2 E Placa Posterior x1 F Parafusos x4 G Aparelho de ajuste da porca x1 H Porcas x4 I Apólios de borracha x4 J Graxa Térmica x1	A Ψύκτρα x1 B Βάση στήριξης για Intel x2 C Βάση στήριξης για AMD(1) x2 D Βάση στήριξης για AMD(2) x2 E Backplate x1 F Βίδες x4 G Εργαλείο τοποθέτησης περικοχλίων x1 H Περίκοχλια x4 I Ελαστικά πέλαματα x4 J Θερμοαγωγήμη ολαιοφή x1	A Вентилатор x1 B Закрепващи планки Intel x2 C Планки за закрепване AMD(1) x2 D Планки за закрепване AMD(2) x2 E Задна пластина x1 F Винтове x4 G Гайковерт x1 H Гайки x4 I Гуменни подложки x4 J Термална смазка x1	A Кулер (охладитель) x1 B Крепёжная пластина для Intel x2 C Крепёжная пластина для AMD(1) x2 D Крепёжная пластина для AMD(2) x2 E Монтажная пластина x1 F Винты x4 G Гаечный ключ под отвёртку x1 H Гайки x4 I Резиновые прокладки x4 J Термопаста x1	A Кулер (салқындатыш) x1 B Intel үшін арналған бекіту пластинасы x2 C AMD(1) үшін арналған бекіту пластинасы x2 D AMD(2) үшін арналған бекіту пластинасы x2 E Монтаждық пластина x1 F Бұрандалар x4 G Бұрағыш гайка кілті x1 H Гайкалар x4 I Резинесол аралық қабаттар x4 J Термопаста x1	A Wentylator x1 B Intel blaszka retencyjna x2 C AMD modul retencji(1) x2 D AMD modul retencji(2) x2 E Tylna Tabliczka x1 F Śruby x4 G Klucz do nabijania gwiazdek x1 H Nakrętki x4 I Gumowe podkładki x4 J Smar termiczny x1	A Hűtő x1 B Intel tartó lap x2 C AMD tartó(1) x2 D AMD tartó(2) x2 E Hátsó lap x1 F Csavarok x4 G Dugókulcs x1 H Anyacsavar x4 I Gumí tömítések x4 J Hővezékeny zsír x1	A Chlazení x1 B Přidrčná deska pro patici Intel x2 C Přidrčná deska pro AMD(1) x2 D Přidrčná deska pro AMD(2) x2 E Opěrná deska x1 F Šrouby x4 G Nástrčný klíč x1 H Matice x4 I Gumové podložky x4 J Tepliovodivá pasta x1	A Hladnik x1 B Samostojeća ploča Intel x2 C Samostojeći AMD(1) x2 D Samostojeća AMD(2) x2 E Ledna ploča x1 F Šarafi x4 G Navrtke x1 H Matica x4 I Gumene podloške x4 J Termalno mazivo x1	A Soğutucu x1 B Intel Tutma Levhası x2 C AMD Tutma Braketi(1) x2 D AMD Tutma Braketi(2) x2 E Arka Levha x1 F Vidalar x4 G Lokma takımı x1 H Somun x4 I Lastik keçe x4 J Termal gres x1
Antes da instalação selecione o tipo adequado para a plataforma de sua CPU	Πριν από την εγκατάσταση, παρακαλούμε επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο για την πλατφόρμα της CPU σας	Преди да пристъпите към инсталирането моля, изберете подходящия тип платформа за вашия централен процесор	Перед установкой выберите тип крепежа, соответствующий процессору	Оригундан бұрын процессорге сәйкес келетін бекіту түрін таңдаңыз	Przed instalacją proszę wybrać odpowiedni typ procesora	Összeállítás előtt, kérjük válassza ki a saját központi feldolgozó egységének platformájához megfelelő típust	Před zahájením instalace si zvolte typ vhodný pro platformu CPU	Molimo Vas da, pre instalacije, odaberete vrstu koja odgovara Vašoj CPU platformi	Montaj yapmadan önce lütfen CPU platformunuza uygun tipi seçin
Antes de usar, certifique-se de remover a etiqueta de proteção da parte inferior do refrigerador. Aplique uma camada fina de pasta térmica sobre a superfície da CPU instalada	Πριν από τη χρήση, παρακαλούμε οφορέστε την προστατευτική ταινία από τη βάση της ψύκτρας. Εφαρμόστε μία λεπτή στρώση θερμoαγωγήςμης ολαιοφής στην επιφάνεια της εγκατεστημένης CPU	Преди употреба моля, махнете защитния слой от долната страна кулера. Нанесите тънък слой термопасты на повърхността на инсталирания централен процесор	Перед установкой удалите защитный слой с нижней стороны кулера. Нанесите тонкий слой термопасты на поверхность установленного процессора	Оригундан бұрын кулердің астыңғы қабатынан қорғайтын қабытты жойыңыз. Оригунданғы процессордың бетіне термoпастаны жұқалды жағыңыз	Przed użyciem proszę usunąć zabezpieczenia ze spodu wentylatora. Naneste pastę przewodzącą na powierzchni instalowanego procesora	Használat előtt kérjük, távolítsa el a hűtő alján levő védő réteget. Kenjen fel egy vékony réteget a hővezékeny zsírral a felszerelt CPU (központi feldolgozó egység) felületére	Před použitím sejměte ochranný kryt na dolní straně chladiče. Naneste vhodné množství teplovodivé pasty na povrch horní strany procesoru	Pre korišćenja treba odstraniti zaštitni sloj na dnu hladnika. Namažite tanak namaz termalne masti na površinu instalirane CPU	Kullanmadan önce, lütfen soğutucunun altındaki koruyucu tabakayı kaldırın. İçine bir tabaka termal gresi takılan CPU'nun yüzeyine uygulayın
Aparafusa a placa de retenção ao dissipador de calor	Στερεώστε την πλάκα συγκράτησης στην ψύκτρα	Фиксирайте осигурителната пластина върху радиатора	Прикрепите к основанию кулера крепёжные пластины, соответствующие процессору	Кулердің негізіне процессорге сәйкес келетін бекіту пластиналарын бекітіңіз	Przykręć płytkę mocującą do radiatora	Rögzítse a tartóelemet a hűtőbordákra	Upevněte na chladič zadržovací desku	Učvrstite pričvrnu pločicu na hladnjak	Montaj plakasını soğutucu üzerine sabitleyin
Prenda este cooler sobre a placa mãe (Monte o refrigerador na MB e proceda a instalação)	Συνδέστε την ψύκτρα στη μητρική πλακέτα (Συρτίξτε καλώ την ψύκτρα στην επιφάνεια της CPU)	Закрепете този вентилатор на основната дънна платка (Стегнете вентилатора върху повърхността на централния процесор)	Закрепите кулер на материнской плате (прижмите кулер к поверхности ЦПУ)	Кулерді аналық тақтаға бекітіңіз (ОПК бекітпейін қысыңыз)	Zamocować radiator na płycie głównej (Dokręcić mocowanie radiatora do powierzchni procesora CPU)	Erdősítse fel ezt a hűtőt az alaplapra (Erdősítse fel a hűtőt a központi feldolgozó egység felületére)	Připevněte chladič na základní desku (Dotáhněte tento chladíč CPU k povrchu procesoru (CPU))	Pričvrstite hladnik na glavnu ploču (Zategnite hladnik na površinu CPU)	Bu soğutucuyu ana karta takın (Soğutucuyu CPU'nun yüzeyine sıkıştırın)
									
Não retire a fita isolante A fita isolante deve ficar voltada para a placa mãe	Μην οφορέίτε τη μονωτική ταινία Η μονωτική ταινία δε πρέπει να αντικρίζει τη μητρική κάρτα	Не отпелвайте изолиращата лепенка Изолиращата лента трябва да бъде обръната към дънната платка	Не удаляйте изоляционную ленту Изоляционная лента должна быть обращена в сторону материнской платы	Ақыратушы тапсапын жоймаңыз Ақыратушы тапсапы аналық тақтаңың жағына қарай айналыдыру қажет	Nie uszkódź izolacji Taśma izolacyjna powinna być skierowana w stronę płyty głównej	Ne húzza le a szigetelő szalagot A szigetelésnek az alaplap felé kell néznie	Nesnímejte izolační pásku Izolační páska musí směřovat k základní desce	Nemojte odlepjivati izolir-traku Odvajajuća traka bi trebala biti okrenuta prema matičnoj ploči	İzolasyon bandını çıkarmayın Yalıtım bandı, anakarta bakacak şekilde olmalıdır
Monte a ventoinha de 140 mm no dissipador de calor	Εγκαταστήστε τον ανεμιστήρα 140mm στην ψύκτρα	Монтирайте 140-милиметровия вентилатор върху радиатора	Прикрепите к основанию кулера крепёжную пластину	Кулердің негізіне процессорге сәйкес келетін бекіту пластиналарын бекітіңіз	Zainstaluj wentylator 140 mm na radiatorze	Szerelje a 140 mm-es ventilátort a hűtőbordákra	Nainstalujte na chladič 140mm větrák	Instalirajte ventilator od 140 mm na hladnjak	140mm çaplı fanı soğutucu üzerine takın
Prenda este cooler sobre a placa mãe (Monte o refrigerador na MB e proceda a instalação)	Συνδέστε την ψύκτρα στη μητρική πλακέτα (Συρτίξτε καλώ την ψύκτρα στην επιφάνεια της CPU)	Закрепете този вентилатор на основната дънна платка (Стегнете вентилатора върху повърхността на централния процесор)	Закрепите охладитель на материнской плате (прижмите охладитель к поверхности ЦПУ)	Салпындатылшы аналық тақтаға бекітіңіз (салпындатылшы ОПК бекітпейін қысыңыз)	Zamocować radiator na płycie głównej (Dokręcić mocowanie radiatora do powierzchni procesora CPU)	Erdősítse fel ezt a hűtőt az alaplapra (Erdősítse fel a hűtőt a központi feldolgozó egység felületére)	Připevněte chladič na základní desku (Dotáhněte tento chladíč CPU k povrchu procesoru (CPU))	Pričvrstite hladnik na glavnu ploču (Zategnite hladnik na površinu CPU)	Bu soğutucuyu ana karta takın (Soğutucuyu CPU'nun yüzeyine sıkıştırın)
									
Não retire a fita isolante A fita isolante deve ficar voltada para a placa mãe	Μην οφορέίτε τη μονωτική ταινία Η μονωτική ταινία δε πρέπει να αντικρίζει τη μητρική κάρτα	Не отпелвайте изолиращата лепенка Изолиращата лента трябва да бъде обръната към дънната платка	Не удаляйте изоляционную ленту Изоляционная лента должна быть обращена в сторону материнской платы	Ақыратушы тапсапын жоймаңыз Ақыратушы тапсапы аналық тақтаңың жағына қарай айналыдыру қажет	Nie uszkódź izolacji Taśma izolacyjna powinna być skierowana w stronę płyty głównej	Ne húzza le a szigetelő szalagot A szigetelésnek az alaplap felé kell néznie	Nesnímejte izolační pásku Izolační páska musí směřovat k základní desce	Nemojte odlepjivati izolir-traku Odvajajuća traka bi trebala biti okrenuta prema matičnoj ploči	İzolasyon bandını çıkarmayın Yalıtım bandı, anakarta bakacak şekilde olmalıdır
Instalação da ventoinha	Εγκατάσταση ανεμιστήρα	Инсталиране на вентилатор	Установка вентилатора	Желдеткішіті орнату	Instalacja wentylatora	Ventilátor beszerelése	Instalace ventilátoru	Instalacija ventilatora.	Fan Montaži
Conecte o cabo de alimentação	Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας	Свържете захранващия кабел	Присоедините провод питания.	Қуат сымын жалғаңыз.	Podłącz kabel zasilania	Csatlakoztassa a tápkábelt	Připojte napájecí kabel	Povežite električni kabl	Güç kablosunu bağlayın
Plugue o cabo do ventilador no cabeçote de 4 pinos na placa-mãe. Para mais informações, por favor, consulte o manual da sua placa-mãe	Συνδέστε το καλώδιο του ανεμιστήρα σε κεφαλή 4 ακίδων της μητρικής κάρτας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της μητρικής κάρτας σας	Включете кабела на вентилатора в 4-контактния ушачкоу на дънната платка. Повече информация ще намерите в ръководството за дънната платка	Подсоедините кабель вентилатора в 4-контактный ушачкоу на материнской плате. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя материнской платы	Желдеткіштің кабелін аналық тақтадағы 4-контактты ушачкоу жағына. Толық мәлімет алу үшін аналық тақтың пайдалану нұсқаулығын қараңыз	Podłączyć kabel wiatraka do złącza 4-żyłkowego na płycie głównej. W celu uzyskania szczegółowych informacji, proszę zajrzeć do instrukcji posiadanej płyty głównej	Dugja be a ventilátor kábelét az alaplap 4 pines aljzatába. További tájékoztatásért lásd az alaplap kézikönyvét	Kabel větráku vložte do 4-žilcové záhlavy na základní desce. Za více informací, obraťte se vašem příručce k základní desce	Uključite kabl ventilatora u 4 pinsko kaftasna takin. Za više informacija, obratite se vašem priručniku za matičnu ploču	Fan kablosunu, anakartın 4-pinli kaftasına takın. Daha fazla bilgi için, lütfen ana kartınızın el kitabına bakın
*Figura somente para referência *As informações neste documento estão sujeitas a alteração sem prévio aviso	*Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά *Οι πληροφορίες σε αυτόν έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση	*Снимката е само за информация *Информация в този документ може да бъде променена без предупреждение	* Рисунок только для справки. * Информация в этом документе может быть изменена без уведомления	* Сурет тек анықтама үшін арналған. * Бұл құжатты мәліметті өзгертусі өзгертуге болады	* Obraz dla odсылка tylko * Informacje tu zawarte mogą ulec zmianie, bez uprzedzenia	* A kép csak illusztráció * A jelen dokumentációban található adatok bejelentés nélküli változtatásai jogát fenntartjuk	* Obrázek je pouze informativní * Informace uvedené v tomto dokumentu podléhají změněm bez předchozího upozornění	* Slika jedino radi informacije * Informacije uvedené v tomto dokumentu se mogu promeniti bez obaveštenja	* Resim sadece bilgi amaçlıdır * Bu dokümandaki bilgiler önceden bildirimsizizin değıştirilebilir
In no event shall Cooler Master be liable for any special, indirect, incidental or consequential damages arising from any defect or error in this manual or product.								This manual has been validated and reviewed for accuracy. The instructions and descriptions it contains are accurate at the time of this manual's production. However, according to devices and manuals are subject to change without notice. Cooler Master Co., Ltd. assumes no liability for damages incurred directly or indirectly from errors, omissions or discrepancies between the computer and the manual.	
								For the most updated information, please visit our official website: http://www.cooler-master.com ©2013 Cooler Master Co., Ltd. All Rights Reserved. All trademarks are registered to their respective owners.	